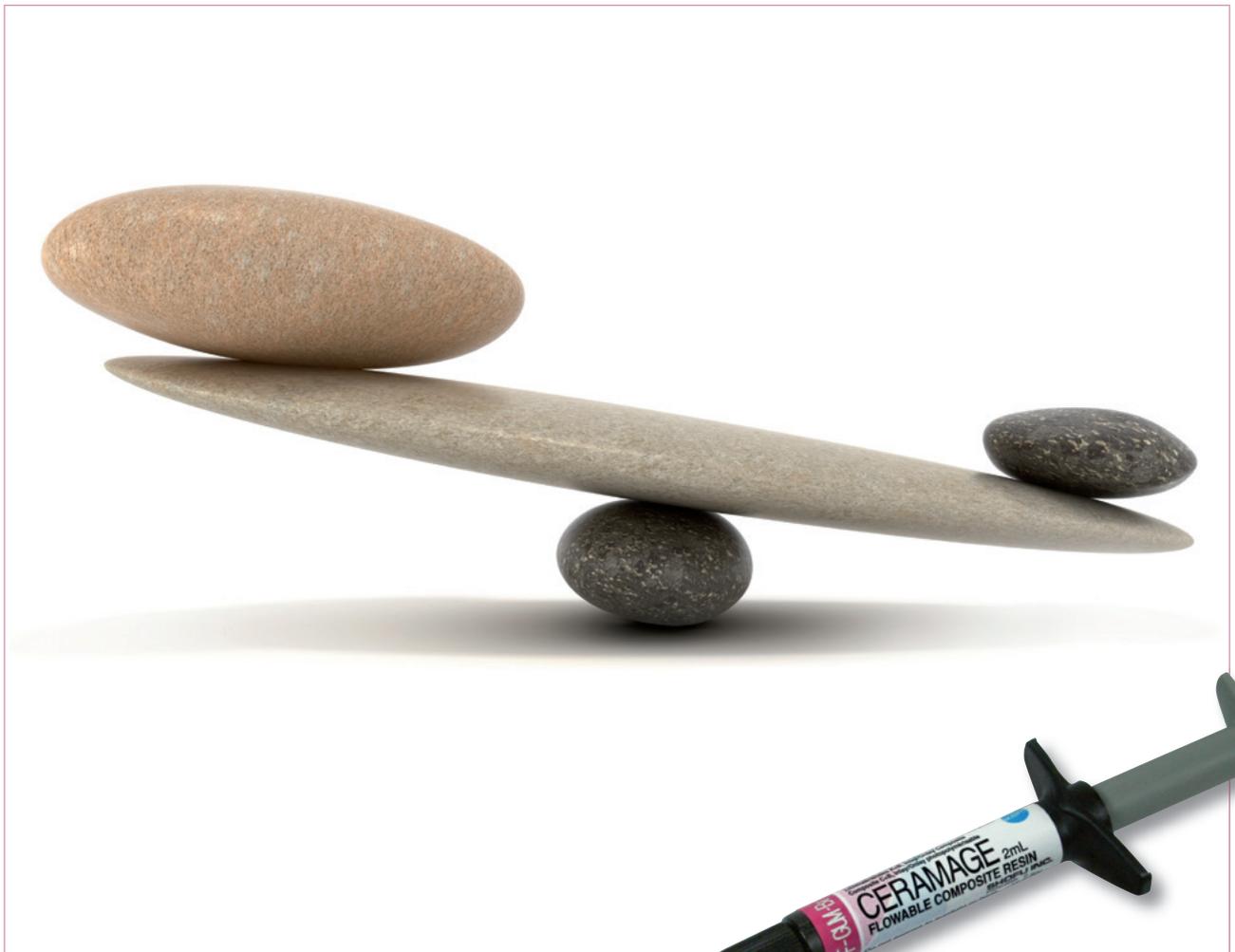


# CERAMAGE®

LICHTHÄRTENDES MIKRO-HYBRID-KOMPOSIT



# Natürliche Ästhetik mit ausgewogenen Materialeigenschaften

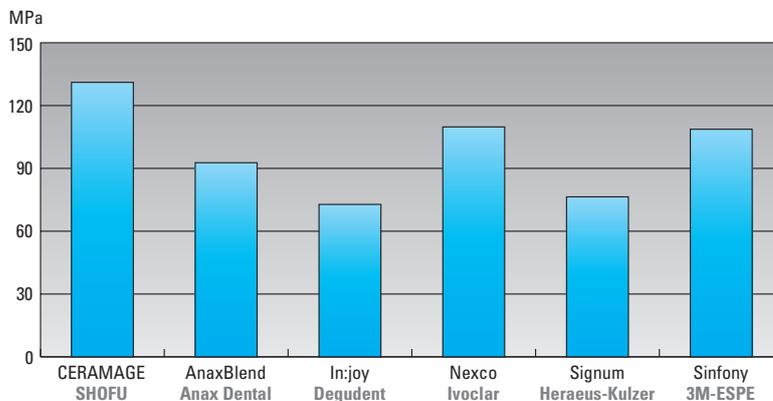
Lichthärtende, mikrogefüllte Verblendwerkstoffe sind klinisch hervorragend bewährt und werden aufgrund ihrer ausgezeichneten Materialeigenschaften und praktischen Handhabung vielseitig angewendet.

CERAMAGE besticht durch eine optimale Balance zwischen überzeugenden Werkstoffeigenschaften und einer herausragenden Ästhetik. Die Komposition dieses zu mehr als 70% keramisch verstärkten Mikro-Hybrid Kompositsystems ermöglicht die Anfertigung aller Arten von ästhetischen Front- und Seitenzahnrestaurationen mit beliebiger Gerüstkonstruktion.

Dabei ist CERAMAGE im Vergleich zur Keramik kraftabsorbierend, was sich positiv auf das Kauverhalten bei Implantat-unterstützten Restaurationen auswirkt.

Die herausragenden Biegefestigkeiten werden ausschließlich durch Lichthärtung erreicht. Aufwändige und zeitintensive Vergütungs- oder Wärmebehandlungen sind nicht erforderlich.

**Biegefestigkeiten nach 24 Stunden Lagerung in destilliertem Wasser bei 37 °C**



**Quelle:**  
Poliklinik für zahnärztliche  
Prothetik- und Werkstoff-  
kunde der Universität Jena,  
Dr. A. Rzanny, 2013

## Mehr Ausgewogenheit – mehr Möglichkeiten

- Neu konzipierter „Universal Opaque“ mit überzeugenden Deckeigenschaften und Haftwerten zu allen Dentallegierungen
- Natürliche Ästhetik durch zahnähnliche Lichttransmission
- Abrasionsstabile Okklusalverblendungen
- Umfangreiches Angebot transluzenter Effektfarben und fluoreszierender Pastenmalfarben (LITE ART)
- Angenehme Viskosität und Modellierbarkeit
- Hohe Farbsicherheit
- Sehr gute Polierbarkeit und Plaquesresistenz

# Uneingeschränkte Indikationen im Front- und Seitenzahnbereich

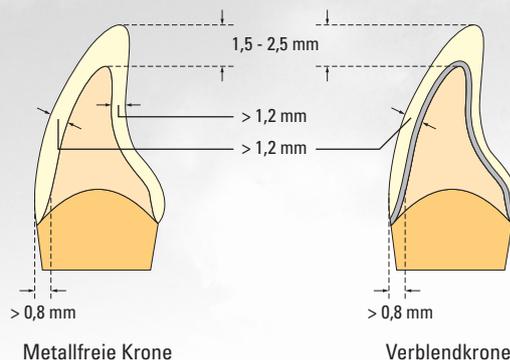
## Für jede Indikation der richtige Werkstoff

CERAMAGE kombiniert eine natürliche Farbwiedergabe mit außergewöhnlicher Festigkeit und Elastizität und ist für Standardarbeiten wie für hoch belastete Restaurationen wie Implantatkonstruktionen empfohlen.

- Vollverblendete Kronen und Brücken
- Vollverblendete Teleskop- und Implantatarbeiten
- Geschiebearbeiten
- Okklusilverblendungen
- Inlays / Onlays
- Verblendschalen
- Langzeitprovisorien
- Modifizieren konventioneller Kunststoffzähne

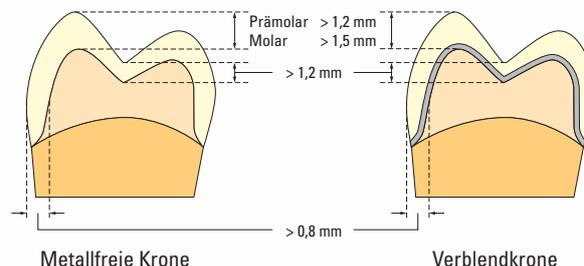
## Frontzahn-Restaurationen

Für metallfreie wie auch für metallunterstützte Frontzahnversorgungen sind labial eine abgerundete Stufe und lingual ausgeprägte Hohlkehlenpräparation empfohlen. Die Wandstärken sollten gesamt 1,2 mm nicht unterschreiten.



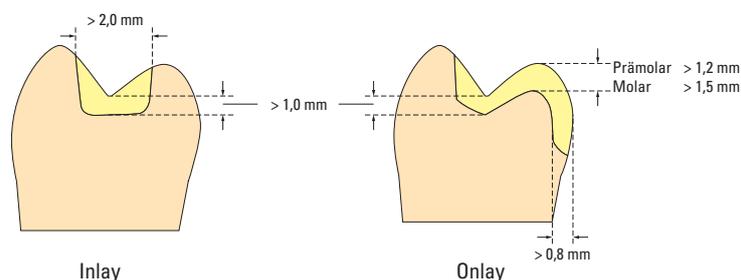
## Seitenzahn-Restaurationen

Gerade für Seitenzahn-Restaurationen ist eine klar definierte Stufenpräparation mit abgerundeter Hohlkehle eine wichtige Voraussetzung für die Kompensation der zu erwartenden Kaukräfte. Die Wandstärke der Metallgerüste sollte 0,3 mm nicht unterschreiten.



## Inlays / Onlays

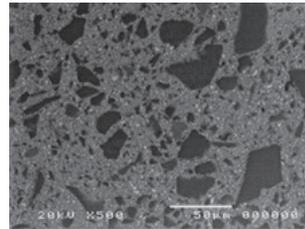
Für die Kavität metallfreier Inlays oder Onlays sollte eine Kastenpräparation gewählt werden, deren Grenzen außerhalb der antagonistischen Kontakte liegen.



# Überzeugend anders

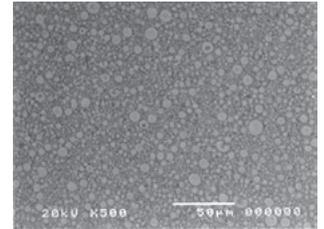
CERAMAGE bietet mehr als konventionelle Komposit-Verblendsysteme. Die homogene Struktur der anorganischen und organischen Mikrofüller ( $< 1 \mu\text{m}$ ) verleiht CERAMAGE keramikähnliche Eigenschaften und überzeugt durch eine ausgewogene Härte und Festigkeit sowie einen sicheren Verbund zu den Gerüsten.

## Konventionelles Komposit



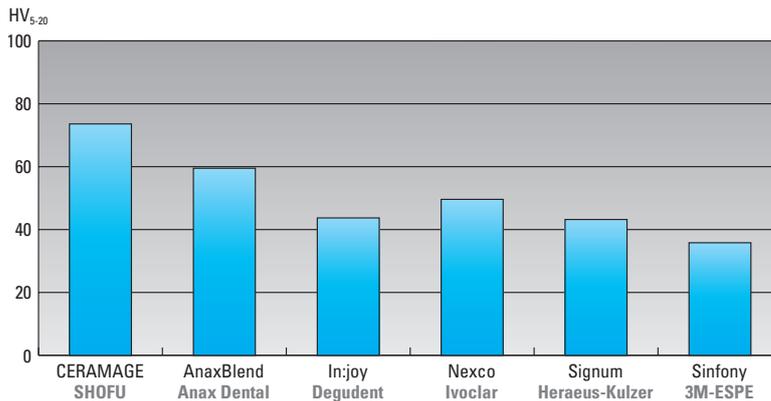
Konventionelle Komposite zeigen ungleiche Verhältnisse zwischen den Glasfüllern zur Matrix

## CERAMAGE



Die homogene Mikrostruktur verleiht CERAMAGE keramikähnliche Eigenschaften

### Vickers-Härte nach 24 Stunden Lagerung in destilliertem Wasser bei 37 °C

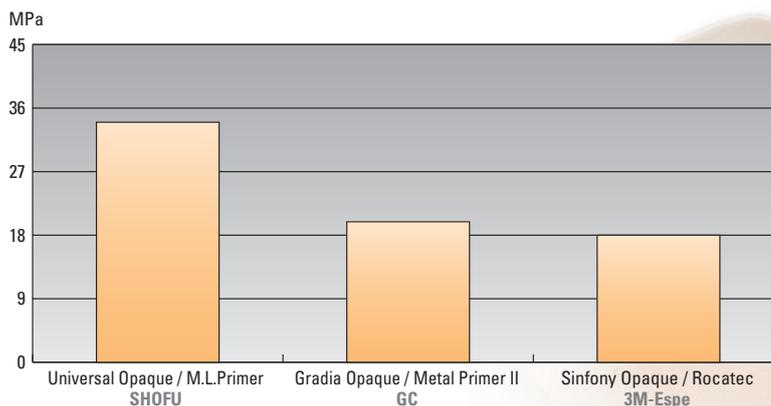


**Quelle:**  
Poliklinik für zahnärztliche  
Prothetik- und Werkstoff-  
kunde der Universität Jena,  
Dr. A. Rzanny, 2013

## Universal Opaque - Sicherer Verbund zu jeder Legierung

Das neue Universal Opaque System bildet mit dem Bonding M.L. Primer eine abgestimmte Symbiose für einen dauerhaften und sicheren Verbund. Diese Vernetzungen sind speziell bei edelmetallhaltigen Legierungen äußerst resistent gegen Hydrolyse-Einwirkungen und thermische Belastungen.

### Druck-Scherfestigkeit zur Edelmetall red. Legierung (AuroLloyd KF) nach 25.000 Temperaturlastwechseln

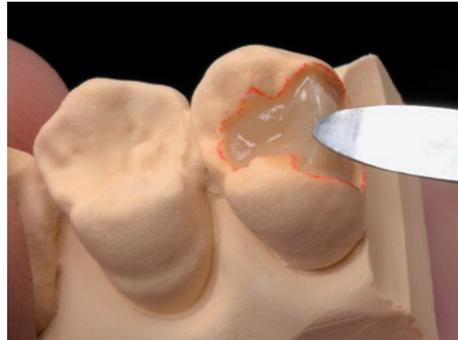


**Quelle:**  
Poliklinik für zahnärztliche  
Prothetik- und Werkstoff-  
kunde der Universität Jena,  
Dr. A. Rzanny, 2013

# Exzellente Verarbeitung und vielseitige Effekte

## Inlays / Onlays

Die Beschaffenheit und außergewöhnliche Zusammensetzung der CERAMAGE Massen erlauben ein kontrolliertes Aufbringen und Modellieren – auch kleiner anatomischer Details. So ist auch die Herstellung metallfreier Inlays und Onlays einfach und schnell zu realisieren.



Vorher



Nachher

## Teleskop- und Implantatarbeiten

Durch die natürliche Farbeinstellung der CERAMAGE Dentin- und opalisierenden Inzismassen lassen sich bereits mit einer Basisschichtung abnehmbare und festsitzende Restaurationen herstellen, die ein äußerst harmonisches Erscheinungsbild aufweisen.

Der Kreativität und Erfahrung sind durch die vielseitigen Transluzenz- und Effektmassen, die in verschiedenen pastösen Konsistenzen verfügbar sind, keine Grenzen gesetzt.

Bei der Umsetzung der prothetischen Arbeiten kommen Sie mit der Kombination CERAMAGE und CERAMAGE-Flow so nah an das natürliche Original wie selten zuvor.



Implantatarbeit

# Mehr Natürlichkeit für ...

Das natürliche Aussehen kombinierter teleskopierender und implantat-getragener Restaurationen wird entscheidend von der harmonischen Gestaltung und Farbgebung der rot-weißen Ästhetik beeinflusst.

Die ergänzenden CERAMAGE GUM Massen haben die gleiche Basis wie die zahnfarbenen Komponenten des bewährten Mikro-Keramik Hybrid-Komposit-Systems.

Sie sind den in der Natur vorkommenden Gingiva-Farben und Effekten nachempfunden und ermöglichen uneingeschränkte Möglichkeiten bei der Wiederherstellung reduzierter oder fehlender Zahnfleischanteile.



## Indikationen

- Herausnehmbare Teleskop- / Implantatarbeiten
- Metallunterstützte und metallfreie CAD / CAM-Konstruktionen
- Definitive Komposit-Verblend-restaurationen
- Langzeitprovisorien
- Herausnehmbare Teilprothesen

## Mehr Freiraum für Kreativität

Für die natürliche Gestaltung der roten Ästhetik stehen sieben Farbnuancen bereit. Basierend auf den pur verwendeten oder angemischten Farben der Pasten-opaker sind der Kreativität mit diesen Massen keine Grenzen gesetzt. Von bläulich-violett bis hell-pink, erreichen Sie eine perfekte Gestaltung der rot-weißen Ästhetik.

OPAQUE	 GUM-O	 WO		
TRANSLUCENT	 GUM-T			
CONCENTRATE	 GUM-L	 GUM-D	 GUM-Or	
FLOWABLE CR	 F-GUM-Br	 F-GUM-V	 F-GUM-R	 F-W

# ... die rot-weiße Ästhetik

## Von Grund auf die richtige Farbbasis

Das CERAMAGE GUM COLOR System enthält neben den Farbmassen, die in zwei unterschiedlichen Viskositäten erhältlich sind, zwei verschiedenfarbige gebrauchsfertige Pastenopaker.

Durch gezielte Mischungen der Pastenopaker Weiß und Pink schaffen Sie variantenreiche Farbzwischentöne als Farbbasis für das Abdecken der Gerüste und die nachfolgende Schichtung.



## Individuelle Akzente mit GUM-Flow

Die Gestaltung feiner individueller Farbnuancen und Akzente erreichen Sie einfach mit den GUM-Flow-Massen. Die Pasten haben eine höhere Fließfähigkeit als die konventionellen CERAMAGE Komposite und sind, wie die Pastenopaker, untereinander mischbar. Mit GUM-Flow lassen sich hervorragend Interdenträume modellieren oder erhabene Alveolarbereiche gestalten.



## Naturgetreue Gestaltung ohne Kompromisse



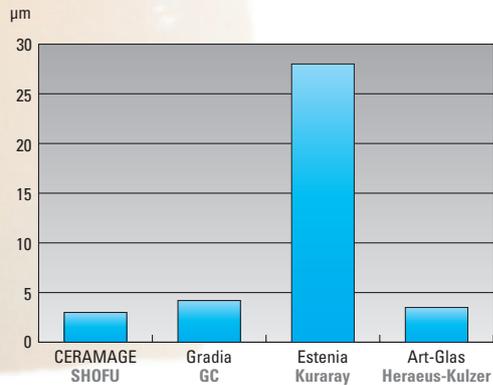


# Abrasionsresistent und zahnschonend

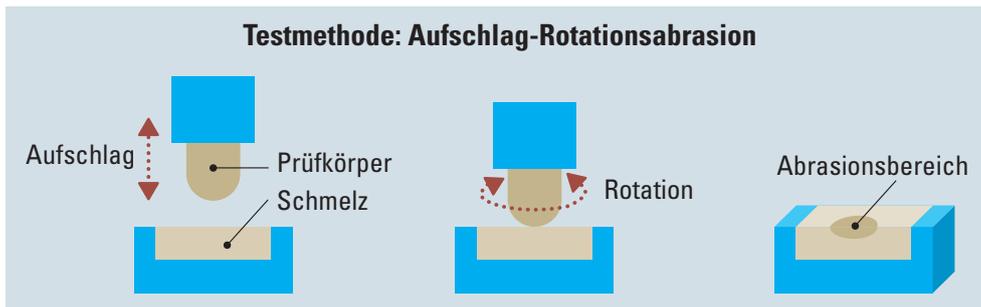
Die Materialstruktur und daraus resultierende homogene Oberfläche des CERAMAGE Komposits ist äußerst antagonistenschonend und sichert eine bessere Resistenz gegen Glanzverlust, Verfärbungen und Plaque.

Die Abrasionseigenschaften überzeugen durch einen spürbar hohen Tragekomfort der prothetischen Arbeiten. Im direkten Vergleich überzeugt CERAMAGE durch einen minimalen Schmelzabtrag nach 10.000 Abrasionszyklen.

**Abrasion des gegenüber platzierten Zahnschmelzes nach 10.000 Zyklen**



## Testmethode: Aufschlag-Rotationsabration



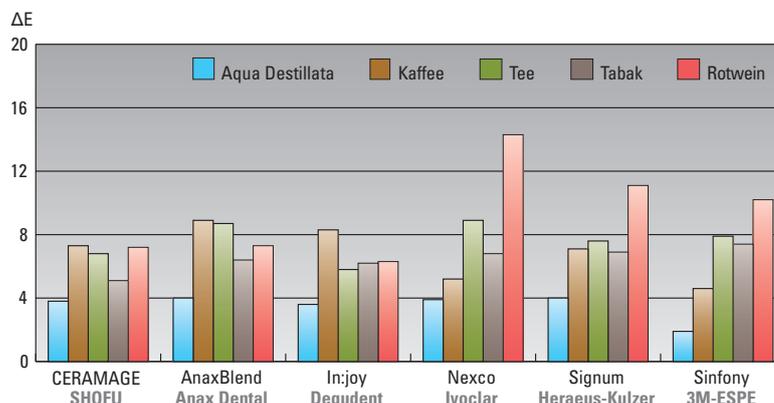
Quelle: Forschung und Entwicklung Shofu Inc., Japan 2008

## Beständige Natürlichkeit

### Farbstabilität

Untersuchung nach 28 Tagen Lagerung in unterschiedlichen Medien und anschließender Reinigung mit Handzahnbürste und Blend-a-med Zahnpasta für 2 Minuten

( $\Delta E < 3$  ist visuell kaum wahrnehmbar)



Quelle:  
Poliklinik für zahnärztliche  
Prothetik- und Werkstoff-  
kunde der Universität Jena,  
Dr. A. Rzanny, 2013

# Einfach zu hochglänzenden und widerstandsfähigen Oberflächen

Aufgrund der sehr guten Polierbarkeit und der daraus resultierenden homogenen Oberfläche zeigt CERAMAGE eine hervorragende Plaquesresistenz. Die außergewöhnliche Struktur und der 73%-ige Anteil keramischer Mikrofüller gewährleisten eine dauerhafte Oberflächengüte.

## CERAMAGE FINISHING & POLISHING KIT

Mit den abgestimmten und speziell für die Bearbeitung von CERAMAGE entwickelten rotierenden Instrumenten dieses Sortiments wird zeitsparend eine optimale Oberflächenkondition erreicht. Durch die lange Standzeit der diamant-impregnierten CompoMaster Coarse und CompoMaster Polierer ist dies gerade in schwer zugänglichen Bereichen, wie okklusal oder interdental, möglich.

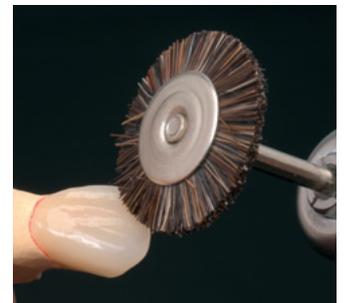
**Best.-Nr. 0333**



## DURA-POLISH

Die Aluminiumoxid-Polierpaste DURA-POLISH glättet alle Bereiche der CERAMAGE Restauration schnell und einfach vor. Die homogene Oberfläche lässt sich anschließend problemlos hochglanzpolieren.

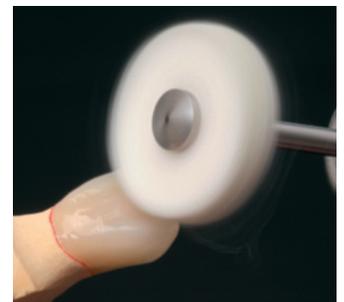
**Best.-Nr. 0552**



## DURA-POLISH DIA

Diese äußerst hochgefüllte diamant-impregnierte Polierpaste wurde speziell von der Partikelstruktur und -verteilung auf die anorganischen Füllstoffe des CERAMAGE Komposits abgestimmt. Vorbereitet mit der DURA-POLISH Polierpaste lassen sich mit DURA-POLISH DIA und einem Filzrad alle anatomischen Details in kürzester Zeit auf Hochglanz auspolieren.

**Best.-Nr. 0554**



*Wir bedanken uns für die Unterstützung und Bereitstellung der praktischen Arbeiten bei Frau PSK® Carla Gruber, Unterschleißheim, Herrn ZTM German Bär, St. Augustin, und Herrn ZT Uwe Gehringer, München.*

# Set Komponenten

## CERAMAGE AB SET

Das umfassende CERAMAGE AB SET bildet die Basis der Komposit-Line und ermöglicht mit seinen logisch aufeinander abgestimmten Einzelkomponenten die naturgetreue Reproduktion der A- und B-Farben entsprechend des VITA\* Classical Farbsystems.

**Best.-Nr. 1801**



## CERAMAGE CD SET

Die praktische Ergänzungs-Komponente zur Vervollständigung des CERAMAGE Systems. Basierend auf dem Inhalt des CERAMAGE AB Sortimentes lassen sich mit diesem Ergänzungs-Set alle C- und D-Farb-Varianten reproduzieren.

**Best.-Nr. 1802**



## CERAMAGE 8 COLOR SET

Dieses Sortiment enthält alle Komponenten für die Herstellung ästhetischer Restaurationen in den Farben A1 bis A4, B2 und B3 sowie C3 in einer praktischen Ständerbox.

**Best.-Nr. 1806**



## CERAMAGE INTRO SETS

Der rationelle Einstieg in die CERAMAGE Technik.

Farbe: A2

**Best.-Nr. 1807**

Farbe: A3

**Best.-Nr. 1808**



## CERAMAGE GUM COLOR FULL SET

Die vielseitig anwendbaren Einzelkomponenten dieses Sortimentes bieten uneingeschränkte Möglichkeiten für die Wiederherstellung von Gingiva-Anteilen bei hochwertigen teleskopierenden und implantatgetragenen Restaurationen.

**Best.-Nr. 1804**



\* VITA ist eingetragenes Warenzeichen der VITA Zahnfabrik, Bad Säckingen



**SHOFU INC.** 11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine, Higashiyama-ku, Kyoto 605-0983, Japan ([www.shofu.co.jp](http://www.shofu.co.jp))  
**SHOFU DENTAL ASIA-PACIFIC PTE. LTD.** 10 Science Park Road, #03-12 The Alpha, Science Park II, Singapore 117684 ([www.shofu.com.sg](http://www.shofu.com.sg))  
**SHOFU DENTAL TRADING (SHANGHAI) CO., LTD.** No. 645 Jiye Road, Sheshan Industrial Park, Songjiang, Shanghai 201602, China ([www.shofu.com.cn](http://www.shofu.com.cn))  
**SHOFU DENTAL CORPORATION** 1225 Stone Drive, San Marcos, CA 92078-4059, USA ([www.shofu.com](http://www.shofu.com))  
**SHOFU UK** Riverside House, River Lawn Road, Tonbridge, Kent, TN9 1EP, UK ([www.shofu.co.uk](http://www.shofu.co.uk))  
**SHOFU DENTAL GmbH**  Am Brüll 17, 40878 Ratingen, Germany ([www.shofu.de](http://www.shofu.de))

SHOFU is a registered trademark of SHOFU INC. All other trademarks and registered trademarks are the property of their respective holders. SHOFU INC. reserves the right to change specifications without notice.